

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES PRESENTE NA E APRETURA DI CAMPEONATO DI ARUBA BASKETBALL BOND



12.000 caso
nobo na Hulanda
y por ta mas



Velocidad halto
a pone Spark
bolter ariba
Green Corridor



Israel lo impone
un prohibicion di
vuelo pa algun
pais Europeo unda
tin brote di corona



Emmanuel Brumadas
DENTAL SOLUTIONS

24/7 SERVICE

For URGENT Dental Emergencies
please call
+297 585-3255
+297 592-9398

Piedra Plat 98, Aruba
Dental Solutions Aruba
@dentalsolutionsaruba

Israel lo impone un prohibicion di vuelo pa algun pais Europeo unda tin brote di corona

Israel a anuncia cu nan ta evalua un prohibicion di vuelo pa paisnan den Europa unda tin un ola nobo di corona.

“Nos lo bay duna algun pais color cora, e ora no por bay e paisnan ey”, director di Salud Publico di Israel, Nachman Ash a bisa.

Actualmente Israel tin Hulanda, Oostenrijk, y Dinamarca riba code orañe. Esey ta un advertencia serio pa tene cuidow cu e paisnan ey.

E aumento di corona den paisnan Europeo

ta debi na e efectividad di vacuna cu ta baha cu tempo. Na Israel ya caba 4 miyon ciudadano a haya di dos booster prik, di un total di 9.4 miyon habitante.

E director di Salud a bisa cu e ta spera cu e booster prik lo dura mas largo cu 6 luna.

Den ultimo dos luna, casonan di corona na Israel a baha considerablemente. Diadomingo tabatin 228 caso.



**Ta huur local
bon situa na
Sta Cruz
Tabata ex barber
shop
info line 739-0101**



Carquest Auto Parts Aruba

Korean Parts, Japanese Parts,
German Parts & American Parts.
Gates Hydraulic Hoses & Truck
Parts.

(297) 585-0660

Info@carquestaruba.com

www.carquest.com

Piedra Plat#93



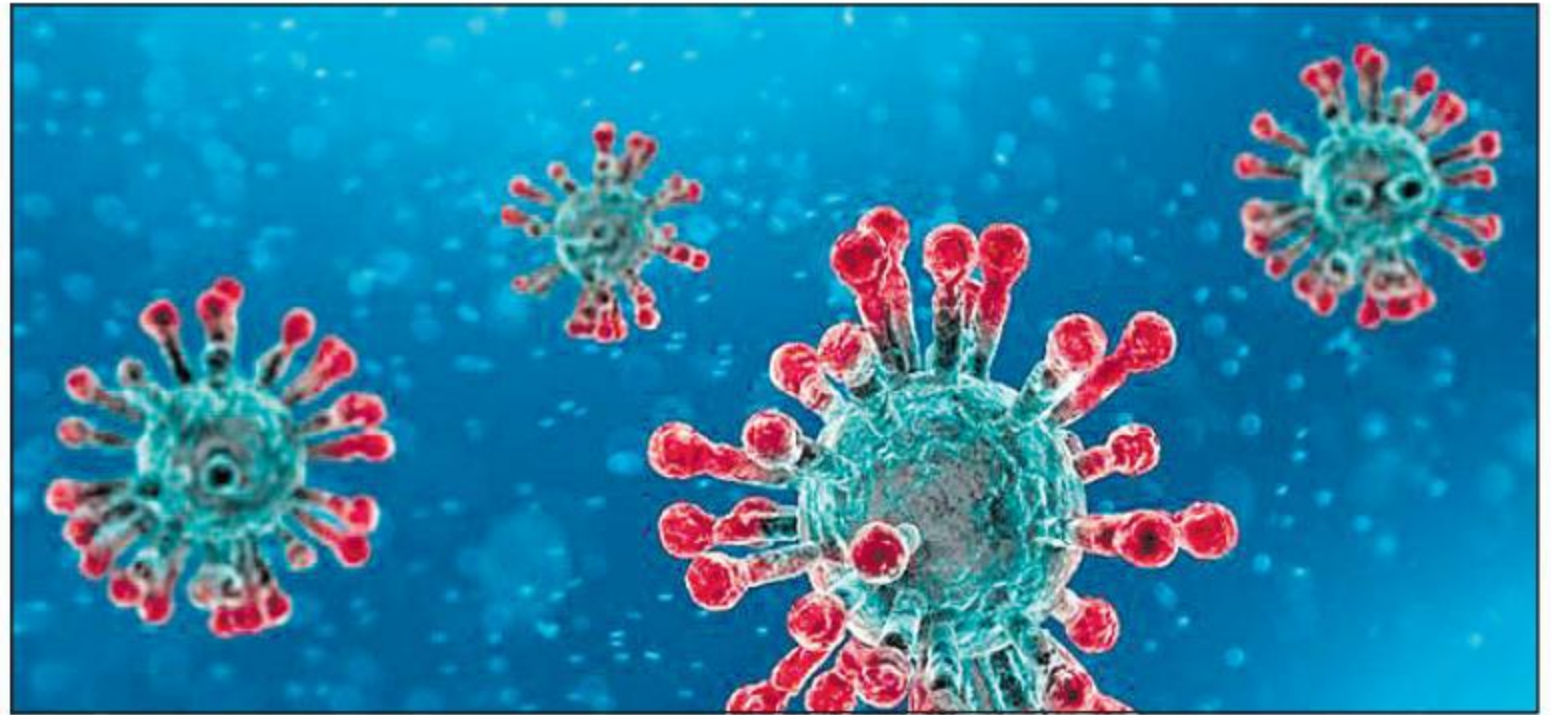
Great People, Great Products,
Great Prices!

12.000 caso nobo na Hulanda y por ta mas

Diadomingo Hulanda a raporta 12 mil caso nobo di corona. 12.052. E por ta mas! Tabatin un fayo den comunicacion cual ta haci cu pa algun ora no a transmiti e resultadonan pa central di RIVM cu ta tene conteo.

Amsterdam tin e cantidad di mas halto, cual ta 500.

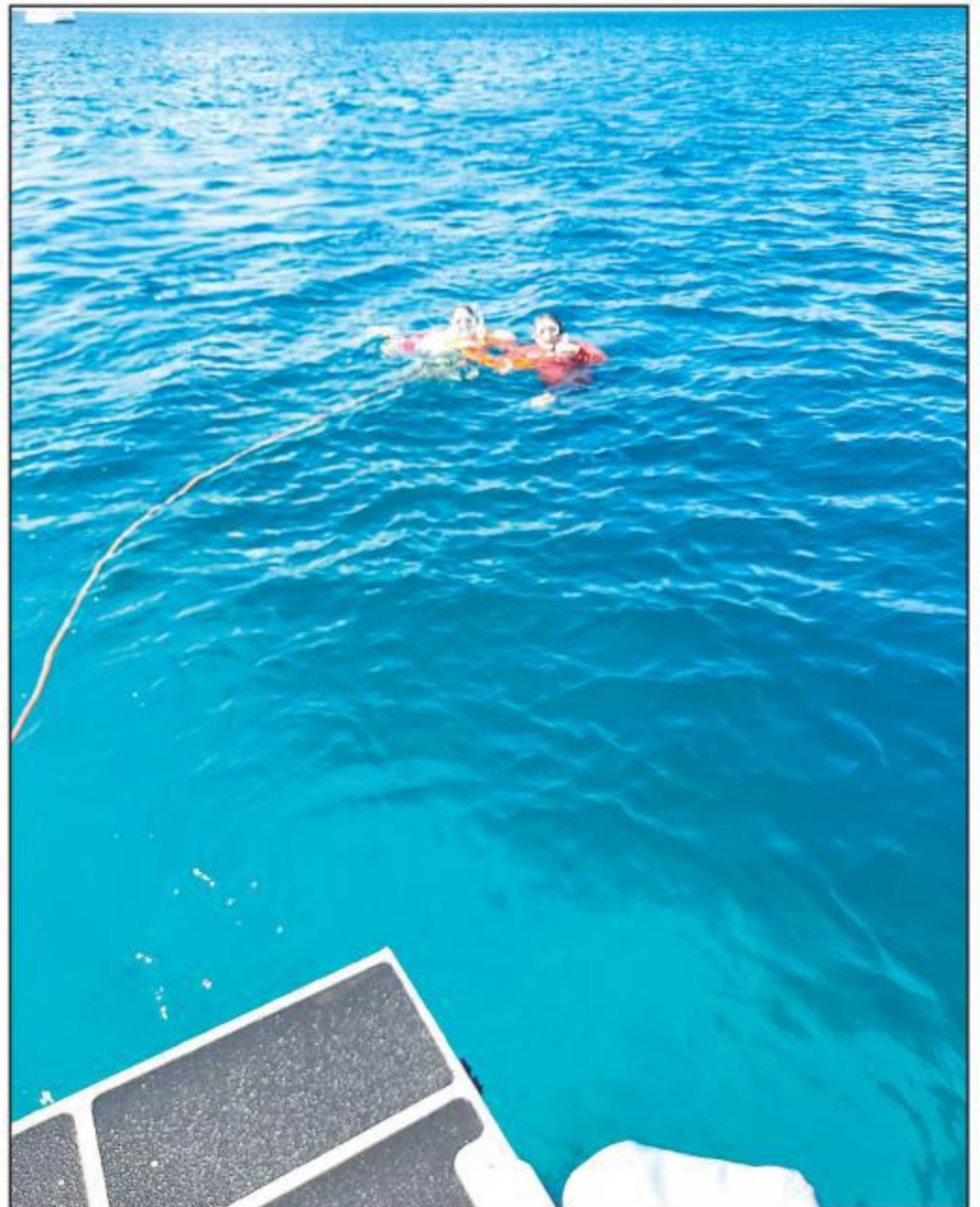
E suma di 12 mil, ta halto pa un diadomingo cual normal sa ta abao. Dialuna lo confirma e cifra corecto di diadomingo y lo haya sa esun di dialuna pa mira con e desaroyo ta sigui di e ola nobo.



Diasabra 13 di november. Ront di 09:45 Wardacosta cu tabata riba patruila a encontra un pareha turista cu tabata snorkel



Más o menos 1.5 miya for di e luga 'Ttres trapi'. Mirando cu e pareha tabata basta leuw for di tera a dicidi pa aserkanan. Durante cu warda costa tabata papia cu e señora turista a ripara cu esaki tabatin dificultad pa sigi landa. Pa evita lo peor, Wardacosta a duna e turistanan un man i nan a jega tera bek sano i salvo.



Ayera Curacao a dispidi di Boy Dap

A pone boy su caha riba trailer y tumba bay waya



Ayera Curacao a dispidi di Boy Dap. Tumbero del alma. A participa na 22 festival y a gana un gran cantidad.

A pone su caha riba un trailer. A traha un corona grandi pa colga riba su caha. Bao musica duro, el'a recore su ultimo despedida.

Condolencia na musiconan, famianan y pueblo di Curacao.



26 DI NOVEMBER 8:00PM

HUNGA CU NOS NA CLUB CAIQUETIO OF HUNGA NA CAS Y GANA!

1 AFL. 400

4 AFL. 500

7 AFL. 600

2 AFL. 400

5 AFL. 500

8 AFL. 700

3 AFL. 500

6 AFL. 600

9 AFL. 1.000

10 AFL. 10.000,00

RESERVA BO MESA PA AFL.150,-
MINIMO 3 PERSONA PA MESA
CUPO TA LIMITA

AFL.25,-
PA CAARCHI

CADA PERSONA TA RICIBI
2X CAARCHI BINGO

TRANSMISION LIVE



CANAL 22



FACEBOOK



747-9867 | 747-9866

Pa abona na SOLO DI PUEBLO

Yama 585 9500
of manda nos un e-mail na solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port' cas

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Awe, dialuna 15 di november den un programa special na television:

GOBIERNO TA BRINDA INFORMACION TOCANTE 1 AÑA DI LANDSPAKKET



Dia 13 di November 2020 Gobierno di Aruba a firma un acuerdo cu Hulanda riba e asina yama Landspakket. Den cuadro di e contenido di esaki, Gobierno di Aruba lo presenta un programa informativo awe, dialuna 15 di november 2021 a traves di nos plantanan di television Tele Aruba y Canal 22.

Den e documentario lo refleha bek riba e tempo cu a firma e acuerdo, unda nos ta para awor, y kico nos por spera pa futuro. Lo elabora riba e efecto y consecucionan den cuadro di covid y e condicionnan cu Gobierno di Aruba a implementa pa garantiza salud publico.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes lo splica tocante e negociacionnan cu Hulanda, mientras cu tabata maneha e crisis, recuperacion, turismo y mas. Minister Xiomara Maduro lo elabora tocante e consecucionan economico y financiero y Minister Glenbert Croes lo amplia riba e tema di Fase y diferente ayudo cu Gobierno a brinda comunidad. Señor Edwin Jacobs di SVB lo splica tocante e loonsubsidie y e hecho cu a yuda miles di hende cu a perde trabou y señora Ronella Croes di ATA lo trata e tema di pronostico pa turismo y recuperacion di e sector

turistico.

Di e forma aki Gobierno di Aruba kier a procura pa brinda henter comunidad informacion

transparente riba e tema importante di Landspakket.

Prome Minister den nomber di Gobierno di Aruba ta invita henter pueblo di Aruba pa sintonisa e programa special aki awe, dialuna 15 di november na TeleAruba pa 7:00 pm y na Canal 22 pa 8:35 pm.




DECEMBER TA DEN PORTA!

MANTENE UN SMILE SALUDABEL

DENTAL CLEANING | CU ULTRASONIDO

+ POLISH

+ FLUORIZACION

CALL US AT

585-3255 of 592-9398

pa un afspraak

Dental Solutions
FAMILY DENTISTRY • ADVANCED DENTISTRY

Velocidad halto a pone Spark bolter ariba Green Corridor



Green Corridor/Pos Chikito - Diasabra algo prome cu mey anochi informacion a drenta cu un auto a bolter ariba caminda principal. Esaki a resulta cu tawata poco mas pariba di Tele Aruba.

Polisnan cu a bay pa e sitio a bin toda cu un auto color cora chikito cu lo tawata esun cu a bolter. Chauffeur di e vehiculo a sali levemente herida.

Ambulance tambe a yega na e sitio y mesora Paramediconan a duna e chauffeur asistencia medico.

Na nos yegada, por a mira cu e victima tawata den ambulance papiando cu e paramediconan.

E chauffeur lo a ricibi un corta na su pia.

Testigonan na e sitio a conta cu e auto aki tawata coriendo cu velocidad hopi halto, y dado momento e la perde control y bay bolter. Unda cu e prome impacto a sosode cu a pone e auto perde control a keda hopi glas ariba caminda.

Caminda tambe a wordo cera ambos, esta entre rotonde di Pos Chikito cu rotonde di Drive In.



Minister Endy Croes a bishita Sportobys, durante campeonato di Domino



Diasabra anochi di Domino. El'a Minister di Deporte, Sr. Endy Croes a bishita Club Sportobys na Angochi, unda a tuma lugar e campeonato



Djadumingu, 14 di novèmber 2021

ÚLTIMO INFORMASHON

RESULTADONAN COVID-19 NA KÒRSOU

KASONAN POSITIVO

9

Total positivo 17.225

FOR DI ISOLASHON

11

Total recuperá 16.952

RESULTADONAN DI TEST

1.007

AKTUALMENTE HOSPITALISÁ

5

KASONAN AKTIVO

98

PERSONA FAYESÉ TOTAL

175

Tin dèusun (11) persona ku a sali for di isolashon. Aparte di esaki, tin nuebe (9) kaso nobo pa awe. Sigur kuater (4) kaso tabata importá. Situashon na CMC: Te ku awe mainta, tabatin sinku (5) persona hospitalisá. Tres (3) di nan ta den kuido intensivo.



BIBANDO

mei mei di COVID-19

Gobièrnu di Kòrsou

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES PRESENTE NA E APRETURA DI CAMPEONATO DI ARUBA BASKETBALL BOND

Diabierna anochi Minister Endy Croes tabata presente na YMCA na San Nicolas pa e apertura di campeonato di basketball pa e temporada 2021 – 2022.

Presente na e na e ceremonia di apertura tabata presidente di ASU, sr. Gerald Franca, presidente di Aruba Basketball Bond sr. Kenneth Vrolijk y e ekiponan S.V. Estrella Aruba Bank, Aruba Jrs, De Vuyst Impact, CEO Dream Basketball y SUF Stealers.

‘Ta un honor pa por ta presente y por efectua apertura di e torneo aki, mi ta kere den deporte’, e mandatario a expresa. Deporte ta e vehiculo cu ta yuda forma nos como persona, e ta forma carater, forma disciplina y forma bon persona pa cu futuro di Aruba. E mandatario a sigui bisa; corda riba tereno boso ta hunga bala pa gana kizas poco bruto contra otro cu e ambicion pa gana, pero final di dia deporte ta e vehiculo pa nos sera amistad.

E Mandatario a gradici e mayornan cu ta apoya nan yuinan y duna nan e sosten pa por practica deporte. Tambe ta gradici Aruba Basketball Bond, referee y e boluntarionan cu ta traha cu amor y pasion pa deporte. Alabes ta desea e ekiponan hopi exito den e temporada nobo di basketball.



EXITOSO ANOCHINAN INFORMATIVO DI BECA DEPORTIVO PRESENTA PA MINISTERIO DI ENSEÑANSA Y DEPORTE



Diahuebs y diabierna ultimo studiantenan y nan mayornan a bini hunto pa haya presentacion e programa di BECA Deportivo duna pa fundadora di Edu Search 4 u, sra. Monique Isebia. Dos anochi sumamente interesante yena cu informacion. Edu Search 4 You ta un compania di Curaçao cu tin hopi contacto y atraves di e compania hopi estudiante a drenta Merca y haci un excelente papel. E

deportenan cu Edu Search 4 You ta representa ta entre otro: futbol, baseball, landamento, basketball, volleyball, softball y tennis.

Minister Endy Croes a bisa cu den e vision y plan di Gabinete Wever Croes 2 y Ministerio di Deporte hopi atencion lo wordo duna na deporte. Banda di e custumber cu nos studiantenan por scoge pa bay continua cu nan estudio na Hulanda, nos kier brinda oportunidad na



estudiante atleta e avenida pa bay Merca atraves di un beca deportivo. E oportunidad cu Merca ta brinda e estudiante atleta ta uno hopi diversifica. Minister Endy Croes a sigui bisa; bo haya un oportunidad pa bay scol y practica e deporte cu bo ta gusta riba un otro nivel. Hopi biaha bo tin un soño pa bira un "mayor leaguer" of un strea di NBA of un landado profesional pero e caminda ta largo. E caminda no ta tur ora nos ta logra yega na nos soño. Pero e caminda aki ta bay duna bo si bo no logra concretisa bo soño, bo ta bin bek cu un bon educacion cu un diploma sea di universidad of "college".

E estudiante ta bin bek cu e preparacion fisico y deportivo di un standard hopi halto.

E mandatario a sigui bisa mi tin un yui cu a pasa aden, mi a bibe di serca y mi a mire.

Banda di esaki mi mes tabata un dirigente deportivo na Aruba, mi conoce nos mentalidad na Aruba tambe di train dos biaha pa siman ta okay of tres biaha pa siman. E manera con bo ta wordo educa na scol cu e programa di educacion con bo mester prepara bo mes fisicamente. Mi ta



conscientecun nos nolo mira e resultado mayan pero mi ta sigur cu den cuatro of seis aña nos ta cuminsa mira resultadonan grandi. Curaçao ta un poco mas adelanta cu nos den esaki door cu nan tin grupo den e ocho aña a bay y a regresa bek y ta contribui banda di nan trabou den e deporte local cu idea y na manera creativo ta estimulando hopi hoben pa practica deporte. Como gobierno nos no ta ainda unda nos kier ta pa sostene e plan aki den su totalidad. E intencion ta cu bo ta wordo brinda un otro avenida pa bay studia na Merca riba un of otro programa di estudiante atleta ta costa placa. Nos ta busca e estudiante atleta cu tin talento, depende

di e talento y depende di e programa cu e scolnan ta ofrece bo por bin na remarca pa un beca deportivo. Banda di esey gobierno na su turno mi ta spera cu na 2022 nos por concretisa esaki nos lo percura pa haya financiamiento di estudio. Nos lo sigui cu negociacion cu Directie Onderwijs y Studiefinanciering pa cambianan atraves di landsbesluit pa duna e studiantenan cu tin talento cu tin un MBO tambe e oportunidad pa yega asina leu. Ministerio di Enseñansa y Deporte kier gradici Edu Search 4 You, sra. Monique Isebia, sr. Milton Croes, IBISA pa nan cooperacion y tur esnan cu ta haci e proyecto aki posibel.

Pasahero femenino bou influencia a lanta cu agente di Grens Politie



Queen Beatrix International Airport - Diasabra atardi varios unidad di polis a bay aeropuerto unda cu tin problema na Grens Politie.

Eynan un pasahero lo a bringa cu polis.

No tawata duidelijk na prome instante kiko lo tawata pasando y tampoco cuanto hende tawata bringando. Pa e motibo eynan a yega aeropuerto un cantidad grandi di patruya.

Transportwagen a

presenta y despues di basta rato polisnan a sali cu un dama hoben den boei.

Segun informacion, e pasahero aki lo tawata bebiendo un caminda den aeropuerto y esaki a causa cu e la perde su vuelo.

Aki ta unda e muhe a perde cabes y lo a bringa cu un of mas agente di Grens Politie.

Na su salida por a mira cu e muhe tawata den boei y tawata calmo ora e la subi transportwagen.



Celery Academy ta ofrese webinar gratis tokante "Recruitment funnel".

Celery Academy ta ofrese un webinar di 30 minuut caminda lo trata e tema "recruitment funnel" y con bo por aplica esaki. E webinar aki no ta solamente pa personanan cu ta traha den e industria di Recurso Humano, pero e ta interesante tambe pa teamnan di maneho. E webinar ta tuma luga dia 17 di november 2021 y lo ta na ingles.

Romy Nieuwenhuis di Bravo Curacao lo duna e evento online aki. Romy ta un

profesional cu hopi experiencia den area di Recurso Humano y Maneho Operacional. E ta duna conseho na tanto companianan chikito como grandi riba temanan relata na capital humano, "talent management" "recruitment", "educational development" y procesonan administrativo.

Celery Academy ta un instituto cu ta duna cursonan riba tereno di "Payroll", Recurso Humano y Finanzas. Semper teniendo

cuenta cu e leynan actual den Caribe, pues e cursonan ta directamente aplicabel den practica. E webinar aki ta e oportunidad perfecto pa profesionalnan por amplia nan conocimiento y bira experto den nan area.

Pa mas informacion tocante tur webinar y cursonan online cu ta na caminda, of pa inscribi, bishita: www.celeryacademy.com.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **dinsdag 30 november 2021** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- 1 een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer driehonderd negen en tachtig vierkante meter (**+ 389 m2**) (indexnr. D8553) gelegen te Catiri in Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling, Sectie L nummer 3406, oorspronkelijk groot 639 m2, als nader omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt op zeventien juli tweeduizend en zes onder nummer 08-'06 door Sofonias N.V., met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Catiri 31-C"**;
Inzetprijs: Afl. 260.000,==
- 2 het recht van erfpacht tot twintig mei tweeduizend vierenvijftig op een perceel domeingrond groot zevenhonderd negen en vijftig vierkante meter (**759 M2**), gelegen te Sero Pita in Aruba, kadastraal bekend als **Eerste Afdeling Sectie R nummer 3194**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Sero Pita 47-C"**;
Inzetprijs: Afl. 264.800,==
- 3 een perceel eigendomsgrond, groot vijfhonderd tien vierkante meter (**510 m2**) gelegen aan de Emmastraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie N Nummer 1101**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Emmastraat 69"**
- 4a een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd twee en veertig vierkante meter (**142 m2**), gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 396**; en
 - b een perceel eigendomsgrond groot vijf en negentig vierkante meter (**95 m2**), gelegen aan de Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 398**; en
 - c een perceel eigendomsgrond groot negen en vijftig vierkante meter (**59 m2**), gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 579**; en
 - d een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd vijf en twintig vierkante meter (**125 m2**), gelegen aan de Weststraat,

kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 580**; en

- e een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd acht en zeventig vierkante meter (**178 m2**), gelegen aan de Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 815**; en
- f het recht van erfpacht tot zes mei tweeduizend acht en vijftig op een perceel domeingrond groot DRIEHONDERD VIER EN VIJFTIG vierkante meter (**354 M2**), gelegen aan de Havenstraat/Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 581**; en
- g het recht van erfpacht tot zes mei tweeduizend acht en vijftig op een perceel domeingrond groot ZES EN VEERTIG vierkante meter (**46 M2**), gelegen aan de Weststraat/Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 1040**;

met het daarop gebouwde winkelcentrum (**shopping mall**) plaatselijk bekend als **"Havenstraat 36"**

Inzetprijs: Afl. 2.700.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 15 november 2021 kan onderhands op de te executeren registergoederen worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auktion@notaristromp.com

Facebook: Notariskantoor MJC Tromp



Directie Voogdijraad

Ban sigui proteha

Siguiendo e flexibilisacion di medidanan pa cu Covid-19, Directie Voogdijraad ta informa pueblo di Aruba lo siguiente:

- lo mantene protocol di hygien na entrada y den e spreekkamernan;
- uso di tapaboca na momento cu bo persona tin un cita ta obligatorio.

Si tin cualkier pregunta, por tuma contact cu nos na 582-1262 of por manda un e-mail na directie.voogdijraad@aruba.gov.aw y nos lo tuma contacto cu bo persona mas pronto cu ta posibel.

Nos lo keda monitor e situacion y lo informa debidamente segun e desaroyonan.

Por ultimo nos ta enfatisa e responsabilidad individual di un y tur pa preveni e contagio di Covid-19.

Mitsubishi Outlander a perde control poco pazuid di crusada di Palm Beach



Avenida Nelson O. Oduber - Diadomingo algo pasa di mey anochi un auto Mitsubishi Outlander a perde control ariba e avenida aki.

Informacionnan ricibi tawata papia cu un auto lo a bay dal contra un baranca. Momento cu polis a yega e la topa un Mitsubishi Outlander, pero esaki tawata pega contra un mata.

Ta mostra cu e chauffeur bayendo nort y poco mas pazuid di e crusada di Palm Beach a perde control. Den e maniobra e la ranca borch di trafico y bay termina contra un

mata.

Polis a constata cu e chauffeur tawata ok, pero asina mes pa seguridad a pidi pa un ambulance. Paramediconan na yega a trata e cabayero na e sitio. Famia di e chauffeur tambe a yega un rato despues pa pone nan mes na altura di locual a sosode.

Durante cu nos tawata na e sitio y momento cu nos a cana ariba e caminda por a nota cu e caminda ta slip. Algun rato prome awa a jobe un poco y esaki lo por a causa cu e auto a slip.



Lopes Slot a start na Aruba!

Lopes Slot Training & Coaching a start november 2021 na Aruba. Despues di a biba y traha 32 anja na Hulanda, Boneiro y e otro islanan di BES (Saba/Statia) Richard Lopes-Slot a bolbe bek Aruba pa trese tur su experencianan pa juda Aruba bai mas dilanti. Huntu cu su pareja cu tambe tin hopi experiencia nan ta bai duna trainingnan y coaching na un manera inspirativo, positive na diferente lugarnan y edifionan bunita y tambe inspirativo na Aruba. Riba nan website www.lopeslot.nl por lesa: "Wij zorgen ervoor dat jij regie kunt nemen over jouw privé situatie en professionele toekomst." Esey kiermeen cu nan ta bai duna training y coaching pa juda nan clientenan desarolla nan mes den nan efectividad personal y den nan trabou. Pa prepara nan mes pa un futuro mas profesional, con pa presenta nan mes, con pa duna clientenan un servicio Excelente, con ta husa LinkedIn efectivo pa hanja stage of trabou mas liher y pa ser mas positivo den comunicashon na otronan.

Training & Coaching cu prijs rasonabel

Na 2013 Richard y Ronald a cuminsa cu Lopes Slot Training & Coaching na Hulanda y tabata pa hopi anja un exito na Hulanda. Hopi bankonan, companianan di seguro y organisashonnan comercial tabata hasi uso di nan servicio. Pa asina juda e diferente trahadornan y bendedornan pa traha huntu den harmonia y pa sinja duna e clientenan un servicio Excelente. Richard a nace na Aruba y a keda biba y traha na Hulanda despues di su studio. A biba dos anja na Aruba, pero a dicidi di bolbe sigui studia na Hulanda pa logra mas metanan y sonjonan den su bida.

Richard Lopes-Slot MCC a caba su Master den Management, Culture and Change y ta specialisa den coaching. Richard no solamente ta un performance coach pa organisashonnan, pero tambe ta profesionalisa den Life-Coaching pa juda hendenan bai pa nan sonjonan. Pa bira mas sigur di nan mes, durf mas y desarollanan mes pa un futuro mas mihor.

Richard tin mas di 20 anja di experiencia na Bankonan y companianan di Seguro, como manager, trainer y coach. Su manera di traha ta liher, efectivo y ta expert den su trabou. Como manager temporal a sa di muestra su leiderschap y a duna direccion na diferente team's nan cu kier a realisa servicio Excelente y tambe Online banking. Ultimo Richard Lopes-Slot MCC tabata e hoofd di afdeling Heffing en Toezicht na Belastingdienst Caribisch Nederland na Boneiro, Saba y Statia.

E tin contacto ainda cu su colleganan y nan ta hanja falta di otro. Djaluna un hoofd nobo lo cuminsa na su lugar y Richard ta desea e lider nobo tur clase di exito.

Ronald ta Hulandes tin mas di 28 anja di experiencia como meneer di scol na MBO/Mavo/Havo y VWO. E ta tambe un trainer y coach di Lopes Slot Training & Coaching. E ta skirbi lesnan tambe pa scolnan y traha diferente trainingnan pa e compania. Ronald ta huntu cu Richard profesionalisa den coaching cu DISC y nan ta certifica pa duna e assessment (evaluashon), training y coaching cu e instrument aki pa juda saca perfilnan di nan clientenan.

Despues di a traha y biba 3 anja na Boneiro, Richard y Ronald a dicidi pa bin trese un biento nobo na Aruba y bin cu nan negoshi cu prijsnan abow y rasonabel pa asina juda nos hendenan desaroja y pa sina tambe nan ta serka di nan famia aki na Aruba despues di 32 anja.

DISC

E base di e formashon di e trainingnan y coaching ta DISC. DISC ta un instrumento potente y fácil pa splica durante e training y coaching. Ta wordo husa 4 color (Kora/Geel/Berde/Blauw) y cada color tin su perfil con un hende ta comporta su mes, con e ta bai om cu stress y con otro hendenan ta wak e. E método DISC ta brinda un visión directo den bo propio comportashon y e comportashon di otronan, manera bo coleganan, bo pareja, juinan, amigonan y bo famia henter. Ora bo sa bo mes comportashon, talento y comunicashon preferi, lo nos sinjabo y coach bo con pa drecha y usa bo comunicashon mas habri, mas amable y hopi mas efectivo priva y na trabou. Lubida conflicto cu bo coleganan, famia y amigonan, pasobra esey lo keda den pasado. Tambe como manager y organisashon lo bo ripara cu e trahadornan ta traha mas eficiente, mas motiva, mas contento, lo bende hopi mas y lo duna e klientenan un servicio Excelente.

Nos por juda diferente HR afdeling, managersnan y companianan pa saca e DISC profile di kandidatanan cu ta solicita riba un trabou. E ora e compania sa di adelante ta ken ta bin traha den nan compania y sa di biaha sie personan ta match cu nan vision, colleganan y e cultura di e compania. Nos trainingnan lo por wordo dunan Incompany of por kies huntu pa duna e training of coaching na lugarnan inspirativo na Aruba. Aki un tempo tambe e trainingnan y coaching lo wordo duna ONLINE pa asina por brinda nos servicio tambe na nos clientenan na e islanan BES, St. Maarten y Corsow.

Training y coaching special pa famia: Un Famia Felis!

Hopi biaha nos ta contento cu nos famia y nos ta stimanan. Ora algo pasa nos ta kla pa juda otro. Nos ta biba den harmonia y ta bishita otro varios biaha. Nos ta duna otro regalo y expresa nos amor pa otro. Como famia, sea ta pareja cu of sin jui of un famia chiquito of grandi semper nos ta huntu y nunca ta laga otro na caya. Nos ta zorg bon pa nos juinan tin un bon futuro.

Esaki ta un situashon di famia cu nos tur ta anjela y desea. Pero no ta tur ora ta asina. Wak rond di bo. Tin ora tin problemanan den famia. Tin parejanan cu no ta confia otro mas of no ta duna otro e amor y atenshon mas. Nos no ta scucha y compronde otro mas. Juinan no kier papia cu nan mama of tata mas. Dikon? Algo a cambia, pero kiko? Kiko ta e razon? Tin hopi razonnan. E razon cu majoria biaha ta stroba e relashon familiar ta varios biaha falta di comunicashon. Famia nan no ta papia cu otro mas. Juinan ta hanja telefoon y laptop caro, pero esey no ta e solushon. Esey ta juda hala e famia mas leeuw di otro. Ki di abo a come ultimo cu bo casa y juinan na mesa? Ki dia boso a hunga un wega di domino/yatzee huntu? Ki dia tabata e ultimo biaha cu bo brasa y a bisa bo casa, jui of mama, famia cu bo stimanan? Porta bo a pense, pero bo a bise? E trainer y coachnan di Lopes Slot Training & Coaching por juda famia pa jega serka bek di otro y ser mas felis. Pa esaki lo wordo husa e DISC test pa saca afor e comportashon di cada miembro di e famia. Tur e miembronan den e familia lo sinja y practica con pa comportanan mes na otro y compronde otro mas mihor. Ora bo sa con bo ta comporta bo mes e ora lo bo sa tambe dikon boso a crese for di otro. Esey lo ta un stap importante pa compronde otro mas mihor y trata otro cu mas respet, steun otro y stima otro mas cu nunca. Boso comunicashon lo drecha y lo tin hopi menos conflicto den cas of den famia. E resultado final ta: una famia felis!

Buki di Richard Lopes-Slot MCC: Passie, Emotie en Liefde voor de klant!

Na 2018, Richard a scirbi e buki na Hulandes: 'Pashon, Emoshon y Amor pa e cliente'. Ainda e buki aki ta hopi actual, pasobra hopi companianan no ta duna e cliente e servicio Excelente.

E propósito principal di buki aki ta juda tur hende ku tin contacto cu cliente pa dunanan mas atenshon, muestra mas bo pashon pa bo trabou y e clientenan, bai om bon cu bo mes un emoshon y esun de e cliente. Y masha importante ta stim abo trabou, stim abo compania, stim abo mes y stima e clientenan. E buki ta sinja bo con pa hasi un combersashon efectivo y mas amable.

Esey kiermeen cu bo servicio ta bira



Excelente y e cliente lo sinti e esey. Y lo keda bin bek serka bo y bo compania y sigui cumpra bo productonan. E cliente ta gusta bo y bo compania pasobra di berdad e ta experiencia servicio Excelente. Esaki ta significa cu despues di un contacto cu bo of compania e cliente lo dunabo un cifra di 9 of 10 (of 5 strea). E lo keda bisa su famia, coleganan y amigonan con bon servicio e la hanja. E cliente ta bira bo embahador y e mes ta promove bo tur caminda. E buki lo splica bo full con pa jega na e servicio Excelente.

Na e momentonan aki e buki ta na caminda pa Aruba for di Hulanda pa por ser bendi door di e boekhandelnan conosi na Aruba. Lo bin tambe cu un campanja pa prepara pa bende e buki den temporada di Sinterklaas, Pasco y Anja Nobo. E buki ta un bunita regalo pa bo regala un hende cu ta traha cu cliente na banko, compania di seguro, na balie of telefoon di departamentonan di gobierno of tur hende cu lo kier sinja trata nan clientenan mas mihor cu un Servicio Excelente!

Aruba

Lopes Slot Training & Coaching VBA ta cuminsa na Aruba cu hopi energia y positivismo pa juda personanan tuma control di su bida priva y futuro profesional. Stima bo mes mas!

No spera pa otro hende juda bo, pero juda bo mes pa bo bai dilanti. Cu nan training y coaching nan lo juda tur hende pa preparanan mes pa futuro.

Managersnan tambe por wordo juda pa trese mas harmonia y colaborashon den su teamnan. Tambe por juda structura e compania, drecha procesonan cu no ta bai bon y tambe nos por pone un manager temporalmente pa juda e otro colleganan, trainnan y coachnan temporalmente pa hiba tur e trahadornan comportashon den e linja di e strategia y sonjo di e compania. Bishita e website pa mas informashon: www.lopeslot.nl of tuma contacto via +297 56 98471 of +297 5656703.

Semper Lopes Slot Training & Coaching ta localisa via mail: info@lopeslot.nl.

E trainer y coachnan ta kla pa juda tur hende cu ta desea den su desarrollo y cu un prijs rasonabel.

Recordatorio Participa cu Encuesta Forsa Laboral 2021!

Desde dialuna 1 di November 2021 Departamento di Labor y Investigacion (DAO), Oficina Central di Estadistica (CBS) y Centrale Bank di Aruba (CBA) a cuminsa cu e di diesun (11) Encuesta di Forsa Laboral (EFL 2021). Pa e EFL 2021 a escohe un muestra di adresnan reparti riba henter Aruba cu a participa na Censo 2020 y cu a indica cu nan lo kier sigui traha hunto cu CBS pa futuro investigacionnan. Te cu diaranson 10 di november 2021, un total di 829 hogar a yena e cuestionario. Esaki ta encera cu 1.533 persona di 15 aña of mas a yena e cuestionario caba.

Esnan cu ainda no a completa e cuestionario online via di e link cu a wordo manda via e-mail dialuna 1 di november, lo ricibi un recordatorio entrante 12 di november 2021 via Whatsapp. E number di cual lo ricibi un Whatsapp ta 5651545. Pa esaki CBS lo usa e number di telefon cu hogarnan mes a yena den e cuestionario di Censo 2020. E mensahe cu lo wordo manda via Whatsapp lo contene un link pa yena e cuestionario di EFL 2021.

A scohe pa manda un recordatorio via Whatsapp, pa motibo cu un parti di esnan cu a ricibi e e-mail di CBS dialuna 1 di november kizas no a haya chens di yena e cuestionario ainda ya cu e e-mail aki posiblemente a bay den nan junk of spam box.

Por scohe pa yena e cuestionario via e link cu a wordo manda via e-mail of e link cu lo wordo manda via Whatsapp. Si ta prefera pa yena e cuestionario via e link cu a wordo manda via e-mail, nos ta pidi encarecidamente pa controla e e-mail box y tambe e junk of spam box pa verifica si a ricibi un e-mail di CBS. E e-mail a wordo manda for di LFS2021@cbs.aw.

E cuestionario ta facil pa yena. Simplemente click riba e link inclui den e e-mail of den e mensaje manda via Whatsapp y e cuestionario ta habri pa por cuminsa contesta e preguntanan. No lubida na final pa click riba e sign di FINISH pa asina e formulario wordo entrega digital.

Esnan cu tin pregunta, of tin duda den kico pa contesta na algun pregunta, of esnan cu ta desea di haña un yudansa pa yena e cuestionario, por yama e Helpdesk di EFL 2021 na: 524 7400



(bo persona lo wordo yama bek!) of por manda un e-mail na: LFS2021@cbs.aw.

Personanan cu durante di Censo 2020 a indica cu nan kier coopera cu investigacionnan cu CBS, pero no tabata tin un e-mail, lo wordo yama pa yena e encuesta via telefon.

E encuesta mester wordo yena pa tur persona den e hogar. Esnan di 15 aña bay ariba lo haya preguntanan relata na educacion, labor y entrada segun principianan di e Organizacion Internacional di Labor (ILO) ya cu nan ta wordo considera como parti di e forza laboral di un pais.

E team di EFL2021 ta telefonicamente disponibel pa contesta cualkier pregunta cu tin, y tambe nan por asisti

den e yenamento di e cuestionario. Nan lo ta disponibel di dialuna pa diabierna for di 8:00am -

12:00pm y di 2:00pm pa 8:00pm, den weekend for di 12:00pm pa 06:00pm na number di telefon: 524 7400 (puntra pa e team di EFL 2021). Si yama y e liña ta ocupa, sigui haci intento pa haya un persona na liña. Tambe por manda un e-mail na: LFS2021@cbs.aw cu bo preguntanan, of pa solicita pa un cita pa yena e cuestionario via telefon.

E EFL 2021 tin como meta pa forma un imagen actual y completo di e mercado laboral di Aruba. Pa medio di e informacion compila tambe lo determina otro caracteristicanan y

indicadornan importante di e mercado laboral cu ta necesario pa un analisis mas profundo di e mercado laboral, manera e.o. e grado di participacion y e nivel di educacion di esnan emplea, esnan no emplea y esnan cu no ta activo riba e mercado laboral.

Privacidad

Tur informacion lo wordo procesa anonimo y lo ser publica solamente den forma agrega. E privacidad di cada persona y hogar ta wordo garantisa pa DAO, CBS y CBA. Nos ta gradici bo persona di antemano pa bo participacion na e EFL 2021. Pa mas informacion riba e EFL 2021, bo por tuma contacto cu nos libremente na number di telefon 524 7400.



Unidad Kolonie di Grupo Scout St. Paulus-Michael a cumpli satisfactoriamente cu nan Proyecto di Earth Beaver



E unidad di kolonie / bevers di Grupo Scout St. Paulus-Michael a cumpli satisfactoriamente cu nan proyecto di Earth Beaver. Nos Beversnan a participa na cinco siman di informacion y di matanan di nos naturalesa bou guia di nos kerida Sra. Olinda Rasmijn. Nos Beversnan a ser conoci cu diferente matanan di Aruba manera: Kwihi, Watapana, Orkidia, di mondi y Huliba. Nan a haya splicacion di e matanan di Shimarucu y Granaatappel di cual nan por a purba un dushi jam traha di esakinan.

Ademas, nan a haya informacion adicional di Aloe, Moringa, Rabo di Cabay, Calbas, Seida

y Yerb'i Hole di cual nan mes a traha Pesto di Yerb'i Hole y purba tambe cu cracker. Por ultimo nan a haya e oportunidad pa contribui na nos naturalesa door di plei / planta cada un varios mata di Mangel canto di laman na Zeewijk.

Na final cada Bever a haya su ensina di Earth Beaver. Nos ta gradici Sra. Olinda Rasmijn di StimAruba pa su tempo, contribucion y splicacion na nos muchanan. Nos grupo kier a informa alavez cu nos ta habri pa tuma miembro nobo entre 5 pa 17 aña. Pa mas informacion por tuma contacto cu nos via Facebook: Grupo Scout St. Paulus Michael.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 16 december 2021** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer tweehonderd een en tachtig vierkante meter (+ **281 m²**), of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Paramira in Aruba, nader omschreven en aangegeven met 1-P—2896-D-1 in particulier document de dato zestien september tweeduizend twaalf 1-P-2896-D-1, afkomstig van het deelperceel, groot ongeveer negenhonderd zeven en zestig vierkante meter (+ 967 m²), schetsmatig aangegeven als perceel D in een meetdocument, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 2896, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Kamerlingh Onnesstraat 56-C**";

Inzetprijs: Afl. 283.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 1 december 2021 kan onderhands op de te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com / auction@notaristromp.com

Facebook: Notariskantoor MJC Tromp

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero cu hopi gratitud pa tur locual e la significa pa nos,
nos ta participa fayecemento di:



Eric C. Ponson

31-05-1939 - 11-11-2021

Na number di su:

Casa: Irene Mae Ponson-Jansen

Yuinan: Eric Carl y Annelies Ponson- Schotborgh
Corina Ponson
Kenneth Lionel y Claudia Ponson- Daher
Frans Jozef Ponson y Lindy Croes

Nietonan: Eric Curtis y Tiffany Ponson, Mary-Ann y Rayon Briceno- Ponson, Jonathan Ponson, Gabrielle Ponson y Ray Zambrano, Allyson Ponson y Joseph Winterdal, Christopher Tim, Catherine Lynne, Marie Elise y Nathan Lawrence Maduro, Dra. Mila Ponson Biagioni y Dr. Fabio Biagioni, Kenneth Joseph y Sofya Ponson- Grischenko, Brian Abraham Ponson y Rachel Robino, Hailey Mae y Gavin Joseph Ponson y Jane Elisabeth Kleykamp

Bisanietonan: Benjamin Ryan, Amelia Marie Briceno, y Eli Daniil Ponson

Rumannan: Edna Kuiperi-Ponson (q.e.p.d) y famia, Federico Ponson (q.e.p.d) y famia, Charles Ponson y famia, Randolph Ponson (q.e.p.d) y famia, Cecilia Ponson (q.e.p.d) y famia, Hubert Ponson (q.e.p.d) y famia, Robert Ponson (q.e.p.d) y famia, Albert Ponson y famia, y Egberth Ponson (q.e.p.d) y famia

Subrino- y subrinanan, ihanan, primo-, y primanan y amigonan.

Un palabra di gradicimento na tur cu di un manera of otro tawata den su bida.

Ta invita tur famia, amigo- y conocirnan pa compaña nos na e acto di entierro cu lo tuma lugar diamars dia 16 di November, 2021 pa 2or te cu 4or di atardi na Royal Funeral Home.

Nos ta pidi pa no ricibi bishita di condolencia na cas prome tampoco despues di entierro.

Lo tene cuenta cu reglanan di DVG.



Na honor di World Kindness Day

Renaissance Wind Creek Aruba Resort a celebra siman di bondad



ORANJESTAD – No-
vember – Recientemente
Renaissance Wind Creek

Aruba Resort a celebra si-
man di bondad, un siman
yena cu actividad pa cele-

bra 'World Kindness Day'.
E siman di bondad ta un
programa cu a ser crea
dedica na e miembronan
di ekipo (line staff) pero
tambe pa duna importan-
tancia na e parti di ta bon-
doso cu bo colega. Di-
aluna a inicia sorprendo
tur miembro di ekipo cu
un detaye chikito como
aprecio for di Human Re-
sources pa asina tur hende
cuminsa nan siman bon,
yena cu energia positivo.

Diamars tabata e dia di
'Walk in my shoe'. Esaki
ta e di tres aña cu Wind
Creek Hospitality ta re-
alisa e programa, caminda
cu cada manager ta traha
mita dia den e sapato di
un miembro di ekipo (line
staff). E parti unico di e
programa aki ta cu e man-
ager no ta dicidi unda eta



bai traha, sino mas bien e
miembro di ekipo ta esun
cu ta kies e manager cu
nan kier pa forma parti di
nan ekipo. Di acuerdo cu
Sr. Paul Gielen, General
Manager di Renaissance

Wind Creek Aruba Resort;
"E programa di 'Walk in
my shoe' ta uno di sumo
importancia pa Wind
Creek debi cu e manager

Continua pag. 18

Na honor di World Kindness Day

Renaissance Wind Creek Aruba Resort a celebra siman di bondad

Continuacion pag. 17



ta experiencia y traha e trabao diario di un miembro di ekipo (line staff). Na

final di dia cada manager ta manda nan feedback pa Human Resources, ta



compila tur cos pami por lesa. Despues hunto nos lo sinta y wak na unda y cua area of departamento mester di mehoracion”.

E siman a continua caminda cu cada miembro tabata tin e oportunidad pa duna un compliment na un otro colega den forma di un carta of nota y wak e smile bondadoso riba nan cara. Sigur un bon manera pa laga un otro sinti bon. Diahuebs tabata e dia dedica pa hasi un acto di bondad, aki varios departamento a ‘treat’ e miembronan un cos dushi di come of bebe. E actonan di bondad ta uno noble cu ta sali for di curason di cada colega pa nan laga un otro colega sinti bon. Diabierna a cera e siman cu un lunch na Renaissance Convention Center, aki un biaha mas cada manager a haña un rol pa sirbi cuminda na miembronan di ekipo, hasi e trabao di limpieza of sirbi den bar.

Wind Creek Hospitality semper a sa di duna bek na e comunidad di Aruba. Un biaha mas a duna su aporte na Aruba y pa culmina e siman di bondad a haci un ‘beach cleanup’.



Varios miembro di ekipo a reuni caminda nan a hasi Wariruri Beach limpi aportando asina na e medio ambiente di Aruba. Bondad ta un acto di cu-

rason y asina un biaha mas Renaissance Wind Creek Aruba Resort a celebra ‘World Kindness Day’ den grandi.

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500



PREPARACION A CUMINZA NA HARBOUR ARENA PA INSTALA KERSTBOOMLANDIA



Diasabra por a observa hopi movcion riba tereno di Harbour Arena. Esey lo te cas nobo di Kerstboomlandia pa e aña aki. Parce cu lo bay traha Kerstboomlandia Village, algo unico, cu lo haci e experiencia algo unico den tempo di pasco. Containernan di Kerstboom ta limita, pesey mes corda di yama

y reserva no palo, lo mas pronto posibel. E kersboomnan ta programa pa yega dentro di dos siman. E aña aki Kerstboomlandia ta introduci un freezer / cooler diferente cu lo bay duna extra proteccion na e palonan pa nan keda den bon condicion y cu super holor te cu januari.

Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan .



Hende muher nan entre 45 cu 75 aña di edad.
Haci bo mamogram cada 2 aña.

Stichting BOB Aruba a muda
Adres : Caya dr. JEM Arends 17

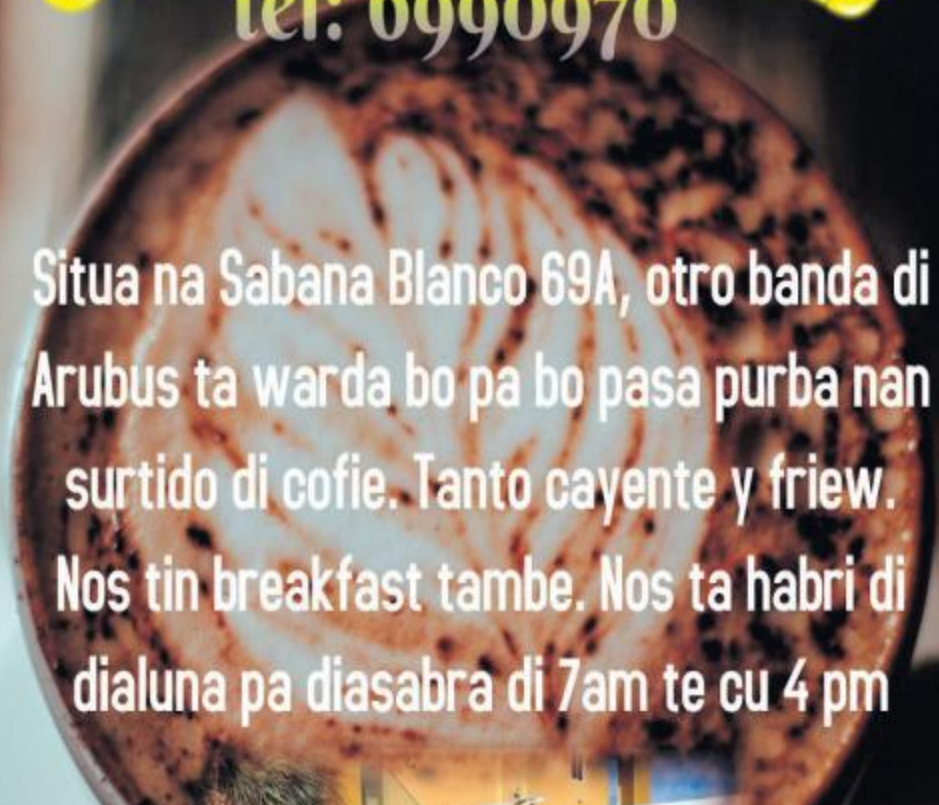

Telefon: 588-1212 WhatsApp: 594-5020

Nos ta traha solamente cu **cita confirma.**
Servicio **gratis** cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !

coffee on wheels
tel: 6990970

Situa na Sabana Blanco 69A, otro banda di Arubus ta warda bo pa bo pasa purba nan surtido di cofie. Tanto cayente y friew. Nos tin breakfast tambe. Nos ta habri di dialuna pa diasabra di 7am te cu 4 pm



5 BENEFICIO DI ACUPUNTURA CU LO BO KIER SA



Acupuntura ta un practica cu ta bin di medicina tradicional Chines y Hapones y a traha un buraco den nos sociedad.

Awe lo bo descubri 5 beneficio di acupuntura, cu sigur, bono tabata sa.

Ta necesario pa haci un mencion special na e hecho cu acupuntura no ta substitui ningun tratamiento medico.

Manera cu nos ta wak, e ta mas bien un ayuda y un complemento, vooral den casonan cu nos ta sufri di algun enfermedad grave.

Ademas, semper ta bon pa consulta cu nos dokter pa verifica si acupuntura por yuda nos.

Beneficianan di acupuntura

1. E ta baha e dolor

E prome di e beneficianan di acupuntura ta cu e ta baha e dolor. No ta importa si e ta relaciona cu menstruacion, si e fruto di migraine of ta producto di un mal circulacion.

Hasta si nos ta sufri di fibromialgia, dolor di lomba of bo a verzwik bo pia, acupuntura ta yuda nos na trata miho e dolor cu esaki por haci nos sinti.

E manera di logr'e ta mediante algun hangua hopi fini cu ta pone den puntonan specifico di e curpa.

Si nos tin panico na hangua, esaki no lo tin cu ta un problema, ya cu acupuntura no ta haci dolor y no ta nota, ya cu e ta demasiado fini. Unico cos cu nos lo bay sinti ta con e lo bay alivia e dolor.

2. Ta libera stress y ansiedad

Den e mundo cu nos ta biba aden, stress y ansiedad a converti den un estado diario pa hopi hende. Pa e motibo aki, nos mester haci actividadnan determina manera mindfulness of meditacion pa libra nos di esey.

No obstante, acupuntura tambe por yuda nos, hasta, por ta hopi mas efectivo cu hopi massage.

Danki na su hanguanan e ta restablece ekilibrio den e energia di curpa cu ta hiba na un estado di relajacion. Despues di varios sesion, nos lo nota con nan a kita kita for di nos un peso for di nos lomba.

3. Ta mehora insomnio

Otro di e beneficianan di acupuntura ta cu e ta mehora insomnio. Esaki por ta relaciona cu stress y ansiedad.

Ora cu nos somete na un sesion di acupuntura, ora di libra e dos estadonan aki, tambe ta yuda nos mehora nos calidad di soño.

Ademas, acupuntura tambe ta yuda na reduci e procesonan depresivo of elimina nan. Asina aki, e ta combati e pensamentonan rumiante cu ta causa un gran sensacion di angustia y ta evita cu nos por drumi trankilamente. Descansa bon ta esencial pa por rindi den nos dia pa dia, ta productivo y sinti nos feliz. Den e caso di no haci esaki, nos lo ta iritabel y cualkier situacion negativo lo lanta nos mal beis.

Acupuntura por yuda nos evita esey.

4. Disminui reaccionnan alergico

Hopi hende ta sufri di alegria di cuero. Algun

menda consulta cu dokter e opcion aki pa e orienta nos riba esaki si e ta of no adecuado pa nos.

5. E ta yuda den tratamiento di cancer

E ultimo di e beneficianan di acupuntura ta cu e ta supone di ta un gran ayuda den cualkier tratamiento cu nos ta haciendo contra cancer.

No solamente pasobra e ta reduci dolor y ta alivia e ansiedad propiciando un miho estado di animo, sino pasobra e ta permiti pa disminui e efectonan secundario.

E tratamentonan di kimoterapia contra cancer sa genera sacamento y mareo, debilitando e sistema imunitario.

Acupuntura ta activa e sistema aki y ta reduci e malestarnan cu kimoterapia ta causa. Sin embargo, manera ta dene caso anterior,



afeccion relaciona ta psoriasis, eczema of dermatitis. E problemanan aki, aunke cu nan ta wordo trata, na final nan ta bolbe aparece.

Acupuntura por ta un bon complemento pa aumenta e eficacia di cualkier tratamiento.

Si nos tin eczema y adema di loke dokter ta conseha nos haci, nos ta opta pa complement'e cu algun sesion di acupuntura, e resultadonan por ta hopi miho.

No obstante, semper nos ta reco-

ta importante consulta esaki cu dokter.

Acupuntura ta un tipo di medicina cu ta wordo practica pa hopi aña. Aunke medicina a avansa hopi, tin tecnicanan milenario determina cu por aporta hopi beneficio.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

RECONOCE UN YIU NO TA NIFICA CU E TATA TA HAYA OUDERLIJK GEZAG



Oranjestad, ARUBA. Reconoce un yiu y tin e autoridad como mayor (ouderlijk gezag) di e yiu ta dos aspecto huridico diferente.

Den e comunicado aki nos lo splica comunidad cu ora un tata reconoce un yiu, esaki no ta nifica cu automaticamente e lo tin autoridad paternal (ouderlijk gezag) como tata.

Na prome lugar ta importante pa subraya cu un tata por reconoce su yiu si e mama permiti e y si cumpli cu e condicionnan prescribi den art 1:204 BWA. Segun art 1:203 inciso 1 BWA, e mucha ta wordo reconoci door di un acta di nacimiento compila door di e ambtenaar di burgerlijke stand. Na Aruba e reconocimento tin validez desde e momento cu e akta wordo traha. Na otro paisnan rond di mundo esaki por diferencia. Por ehempel e validez di reconocimento lo por tin efecto retroactivo desde e nacimiento di e mucha. Loke nos kier pone enfasis riba dje ta cu reconocimento di un yiu no ta nifica cu automaticamente bo lo tin auto-

ridad como mayor.

Den e scenario cu e tata ta casa cu e mama na momento di nacimiento di e yiu, esaki lo nifica cu ambos tin ouderlijk gezag. Den caso di un divorcio, segun nos leyman actual ambos mayor lo mester ta di acuerdo cu continuacion di e gezag. Esaki den principio ta wordo considera conflictivo cu art. 6 jo. 8 di Tratado Europeo di Derechonan Humano. Segun corte di casacion e tata tin derecho di haya gezag sin cu e ta depende di e consentimiento di e mama y sin cu e peticion lo mester sosode hunto. Loke ta esencial akinan ta, cu e ta na bienestar di e mucha pa e gezag continua despues di divorcio. Solamente den casonan di excepcion, por ehempel si acaso e comunicacion entre e mayornan ta deficiente cu efecto negativo pa e mucha, e 'gezamenlijk gezag' lo por wordo nenga. Den e version nobo di nos Codigo Civil si ta tene cuenta cu esaki y e gezag lo continua automaticamente despues di divorcio.

Awor e pregunta ta, con e ta posibel pa tatanan cu no ta casa cu e mama di nan yiu logra haya autoridad paternal? Den principio e ta posibel via dos manera. E prome manera ta segun art. 1:252 inciso 1 di nos Codigo Civil. Via corte bo por pidi e formulario pa gezamenlijk gezag. E esencia di e procedura aki ta

cu ambos mayor basa riba un punto di bista mutuo ta dicidi pa comparti e gezag di nan yiu of yiunan. Ambos mayor lo mester yena e formulario y colecta tur e documentonan cu ta wordo pidi door di corte.

Unabes cu tur cos ta den ordo e verklaring di gezamenlijk gezag lo wordo otorga y esaki na su turno lo wordo inscribi den registro publico conforme art. 1:244 BWA.

Den un scenario cu no tin un deseo mutuo pa comparti gezag di yiu of yiunan di parti e mama, ta existi e posibilidad ainda cu e tata por entama un caso pa exige autoridad paternal. Basa riba art. 1:253c BWA tata cu nunca tawatin ouderlijk gezag di su yiu of yiunan por hasi un peticion na hues pa por haya esaki. Mayoria di biaha e gezag aki lo por wordo otorga na e tata. Pero logicamente tin un excepcion. E gezag

lo por wordo nenga den caso cu e no ta na bienestar di e mucha pa ambos mayor tin e autoridad riba dje. Un ehempel por ta si tin friccion pisa of comunicacion ta hopi deteriora entre e mayornan di e mucha.

Tienda di Ley kier enfatisa cu a trata mas tanto posibel na splica e terminologianan aki den Papiamentu pero no tur biaha tin palabranan huridico exacto cu por wordo uza. Ta spera cu por a informa e lector un poco tocante e topico aki.

Si bo persona tin pregunta of ta desea asistencia huridico por tuma contacto cu nos via nos facebook page of nos e-mail: plataformahobennanprofesional@gmail.com.

Scirbi pa studiantenan di ley:
Gerick Croes LL.B., BEc
Minorca Martis LL.B.

PREPARANDO PA FIN DI AÑA

02 NOVEMBER PA
30 DECEMBER 2021

TUR DIA DI
DIAMARS PA DIASABRA
DI 8'OR PM PA
10'OR ANOCHI

CELEBRANDO
35
ANIVERSARIO

CU HOPI
REGALOS
Y PREMIOS
NO PERDE...

RADIO
ARUBA
91.5FM
E VOZ DI PUEBLO

VIA RADIO
ARUBA 91.5 FM
FACEBOOK:
CECILITO LOPES
WWW.CECILITOLOPES.COM

JOY TO THE WORLD!

PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIALUNA 15 DI NOVEMBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA: DIADOMINGO 14 DI NOVEMBER 2021 17:00
(21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 36 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:11 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:38 AM

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN
RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD DEN E FLUJO DI BIENTO LO LAGA TEMPORAL-
MENTE
MAS NUBIA PASA RIBA REGION LOCAL. PRINCIPALMENTE
DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN ESAKI
LO POR PRODUCI UN AWACERO PASAJERO TE BREVE
LOCALMENTE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN
PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA
MODERA CU OLANAN ENTRE 3 PA 5 PIA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TO 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE
BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST
I MODERA; BASTA FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 /
26

Tur Mucha bon vacuna

Gratis y
confidential



Pa Kiko?

Pa proteha y garantiza e bienestar y salud di
tur mucha cu ta biba na Aruba.

Ken?

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal
na Aruba.

Con lo hacie?

Lo duna e vacunanan necesario pa completa e schema di vacunacion contra Sarampi, Bof
(Cacheton), Rubella (Sarampi Aleman), Difteria, Tetanus, Kinkhoest, Polio, Pneumococ,
Hepatitis B y HPV (Human Papilloma Virus).

Na unda?

Na e Wit Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)
cu ta e instancianan
na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña.

	Telephone	Whatsapp	Email
WGK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@witgelekruiisruba.org
WGK Dakota	281-4515	594-8476	swgk.dakota@witgelekruiisruba.org
WGK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.stacruz@witgelekruiisruba.org
WGK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannic@witgelekruiisruba.org
Cuido Salud Hubenil (JGZ)	522-4294		jgz@dvg.aw

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidential

Pa mas informacion por subi e website: www.dvg.aw/turmuchabonvacuna



GARDEN & MAINTENANCE SERVICES
ARUBA

Sushi di cura?

Nos ta tir'e
afo

AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION
+297 7460815
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Jamila Henriquez

Ta buska cas pa huur

Call 5645064

Ta buska cas pa compra



**STOP CU
HUMAMENTO
TIN HOPI
BENEFICIO**



Salud



Salud Mental



Financiero

TA HUUR TA HUUR TA HUUR

Macuarima 105 Sta Cruz.

Ta huur study kamer pa 1 persona Alf 600,- sin down
payment. Full muebla airco, cable tv, awa, coriente.

Tel: 5608536

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500



**SCEPTIC TANK
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL
AWG 75,-**



**YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201**





Lotto Merdia
NOVEMBER 13

CATACHI	LOTTO 5	
Sorteo # 3386	Sorteo #	Joker Letter
2284	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
3082	0 x Match 4+	190.000,-
6392	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DIA	
Sorteo # 3386	Sorteo # 5586	Proximo Jackpot
2993	0 x Jackpot	58.000,-
	4 x Match 4	
	91 x Afl. 8,00	
10FF	MEGA	
Sorteo # 1442	Sorteo #	Mega Ball
7624	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	750.000,-
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
ZODIAC	MEGA	Afl. 1.100.000,-
Sorteo # 3386	MEGA PLUS	
3410		
Capricornio		
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 260	Sorteo #	
674		
MULTI-X		
X2		

Lotto ANOCHI
NOVEMBER 13

CATACHI	LOTTO 5	03-06-09-12-31
Sorteo # 7490	Sorteo # 2235	Joker 21 Letter J
8535	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
6664	1 x Match 4+	200.000,-
4359	16 x Match 4	
	220 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DIA	01-17-18-23-30
Sorteo # 6534	Sorteo # 5592	Proximo Jackpot
9865	0 x Jackpot	59.000,-
	4 x Match 4	
	108 x Afl. 8,00	
10FF	MEGA	
Sorteo # 1239	Sorteo #	Mega Ball
6693	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	750.000,-
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
ZODIAC	MEGA	Afl. 1.100.000,-
Sorteo # 5293	MEGA PLUS	
2859		
Capricornio		
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 223	Sorteo #	
608		
MULTI-X		
X2		

Pa abona na SOLO DI PUEBLO

Yama
585 9500
of manda nos un e-mail na
solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas

Lotto MERDIA
NOVEMBER 14

CATACHI	LOTTO 5	
Sorteo # 3387	Sorteo #	Joker Letter
6498	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
8504	0 x Match 4+	200.000,-
0825	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DIA	07-08-12-19-28
Sorteo # 3387	Sorteo # 5593	Proximo Jackpot
3533	0 x Jackpot	60.000,-
	11 x Match 4	
	85 x Afl. 8,00	
10FF	MEGA	
Sorteo # 1443	Sorteo #	Mega Ball
3933	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	750.000,-
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
ZODIAC	MEGA	Afl. 1.100.000,-
Sorteo # 3387	MEGA PLUS	
8665		
Libra		
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 261	Sorteo #	
495		
MULTI-X		
X2		



Un tren embiste un camión de Amazon partiéndolo por la mitad. Así quedó el vehículo

Estados Unidos . Alexander Evans logró sobrevivir a la embestida de un tren de Amtrak contra su furgoneta de reparto de Amazon.

El impacto partió la furgoneta por la mitad, empujando el compartimento de los paquetes por las vías y dejando al conductor atur



EL COVID-19 VUELVE A PROPAGARSE EN EUROPA

Los expertos dicen que es una advertencia para Estados Unidos

A medida que se aproxima el invierno y con la variante delta circulando, EE.UU. debería estar atento a lo que ocurre en la Unión Europea y tomarlo como un signo de que aún hay posibilidades de un aumento de casos en el país, dice el biólogo evolutivo Tom Wenseleers.

Europa se encuentra una vez más en el epicentro de la pandemia de COVID-19 y los expertos dicen que eso debería servir como una "advertencia" para Estados Unidos y otros países sobre la naturaleza "incesante" del virus.

Los países del continente europeo han visto como los contagios se disparan. En octubre hubo un aumento de más del 50%, una tendencia preocupante que ha continuado este mes a medida que el invierno se aproxima.

[Un juez falla que Abbott violó la ley y decide que las escuelas de Texas pueden exigir mascarillas]

El Dr. Hans Kluge, director para la región europea de la Organización Mundial de la Salud, advirtió el 4 de noviembre que Europa estaba "de vuelta en el epicentro de la pandemia", y sus palabras resultaron proféticas.

El viernes, la Organización Mundial de la Salud informó que se registraron casi 2 millones de casos en Europa en la semana anterior, lo máximo que la región ha visto en una sola semana desde que comenzó la pandemia.

En las últimas semanas, Alemania reportó un número récord diario de

nuevas infecciones con más de 50,000, según datos de la Universidad Johns Hopkins.

California, segundo estado que emprende la vacunación de refuerzo para todos los adultos

Los Países Bajos también reportaron más de 16,000 casos, el número más alto del país desde que comenzó la pandemia, lo que llevó al gobierno a ordenar un cierre parcial el sábado que durará al menos tres semanas.

A medida que aumentaron los casos hacia fines del mes pasado, Bélgica volvió a imponer algunas

restricciones para atajar el virus, incluido el requisito de usar mascarillas en lugares públicos. También se debe mostrar un pase COVID-19 para ingresar a bares, restaurantes y gimnasios. El documento muestra que está completamente vacunado, ha tenido una prueba negativa reciente o se ha recuperado recientemente de la enfermedad.

No obstante, el país registró más de 15,000 casos nuevos el lunes.

[Chicago suspende clases para incentivar la vacunación]



A pesar del aumento, las tasas de mortalidad diaria en los tres países se han mantenido relativamente estables en comparación con los picos anteriores. Los expertos atribuyen a la alta vacunación el debilitamiento del vínculo entre el número de casos y las hospitalizaciones y muertes.

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

**Botica
na Warda**

NOVEMBER 15

P'abou di brug:

Botica Eagle

P'ariba di brug:

Botica 4 Centro Medico

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

NOVEMBER 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA 01 WEVER
DI 02 WINTERDAL
WO 03 BODERIE
DO 04 DE CUBA
VR 05 EVERY

MA 08 GIEL
DI 09 LINDEN V/D
WO 10 RAMAUTAR
DO 11 VIS
VR 12 WEVER

MA 15 WINTERDAL
DI 16 BODERIE
WO 17 DE CUBA
DO 18 EVERY
VR 19 GIEL

MA 22 LINDEN V/D
DI 23 RAMAUTAR
WO 24 BODERIE
DO 25 WEVER
VR 26 WINTERDAL

MA 29 VIS
DI 30 DE CUBA

WEEKENDDIENST

06 – 07 NOVEMBER	*	GIEL
13 – 14 NOVEMBER	*	LINDEN V/D
20 – 21 NOVEMBER	*	RAMAUTAR
27 – 28 NOVEMBER	*	WEVER

**NUMBERNAN
IMPORTANTE
pa covid-19**



Emergencia pa covid pashent

166

7pm-7am di
Dialuna pa
Diabierna/
Weekend
full dia



Test den siman

Yama bo Dokter di Cas

Orario di
oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi

522-4267

Orario di
oficina so



Test prome cu bay den exterior

597-4522, 280-0630 y 592-0709

Orario di
oficina so



Persona indocumenta cu sintoma

280-0101

Orario di
oficina so



Turista cu sintoma

280-0505

Orario di
oficina so





REPÚBLICA DOMINICANA COMIENZA A DEPORTAR A HAITÍ A CIENTOS DE INMIGRANTES EMBARAZADAS

El Gobierno dominicano argumentó que no puede costear los gastos médicos de las mujeres gestantes. Expertos apuntan que esto viola la Constitución dominicana, así como diversos tratados y acuerdos internacionales. “No es regulación de la migración, es lacerar los derechos más básicos de una población doblemente vulnerable”, dicen.



República Dominicana reconoció el viernes que ha comenzado a deportar a mujeres haitianas embarazadas, una polémica decisión que se enmarca en un paquete de medidas anunciadas para frenar la inmigración desde el país vecino.

Las repatriaciones de las gestantes haitianas suman “cientos” desde que se

dio inicio a las deportaciones el martes, según reveló este viernes el titular de la Dirección General de Migración (DGM), Enrique García.

La controvertida medida, que se tomó debido a la saturación de los hospitales dominicanos, se adopta en un momento de turbulenta crisis política y de violencia en Haití.



ROMPE RÉCORD EL NÚMERO DE INMIGRANTES DETENIDOS Y LUEGO LIBERADOS CON UN GRILLETE CON GPS

Expertos concuerdan en que el programa de vigilancia, vendido como alternativa a la detención, plantea serios problemas y en la práctica no ha reducido el número de detenidos: al mismo tiempo que ha aumentado la supervisión electrónica, casi se han duplicado los inmigrantes en custodia a más de 22,000.



Un programa que comenzó como una alternativa para aliviar la crisis migratoria se ha expandido astronómicamente bajo el Gobierno de Biden.

Más de 136,000 inmigrantes están inscritos en un programa de vigilancia electrónica del Servicio de Inmigración y Aduanas presentado como una alternativa a la detención,

reportó este viernes el portal de noticias The Hill.

Se trata de una cifra récord que se ha disparado considerablemente desde que llegó la Administración Biden a principios de año, cuando había unos 86,000 inmigrantes en el Programa de Supervisión Intensiva de Aparición (ISAP, por sus siglas en inglés).

Oracion di dia

Un feliz siman yena di bendicion y cu Dios
Su misericordia toca boso curason

"Hesus, Yiu di David, tene misericordia cu mi!" Lucas 18,38

E ciego Bartimeo ta duna nos un les di fe den Evangelio di awe sclamando masha simpel mes dilanti Hesus: "Yiu di David, tene misericordia cu mi." Cuanto di nos a yega di sclama asina? E ta hopi bon pa nos alma cu ta pover. E echo cu poco bes nos ta reconoce e berdad, corda pa sclama manera e ciego aki Bartimeo no tabata tin berguensa pa sinti asina, asta despues cu nan a rous'e, e no a keda keto! Asta a grita cu mas forza ainda. Danki Bartimeo pa e ehempel aki. Nos mester haci mescos cu ne paso Hesus a scuch'e y ta scucha semper maske tin cu kier stroba. Nos confiansa mester ta total y "horta" Hesus Su curason. Hesus dilanti tanto fe asina y e ciego cu "Señor laga mi mira atrobe". Si nos fe ta fuerte tur cos nos por ricibi. Den e caminda Sinodal, nos ta yama pa cana hunto, pa scucha locual Spirito Santo ta bisa Su Iglesia, laga cada un sinti cu tin speransa.

Oracion: Señor yuda nos kere cu Hesus ta tur cos, E ta duna nos tur cos. Laga nos muestra nos fe Su dilanti pa nos encontra cu Dios cu semper ta busca nos. Laga nos siña e les di Bartimeo pa Hesus no pasa nos voorbij.

Amen.





Aprueban acuerdo climático con concesión sobre carbón

Negociadores de casi 200 países aprobaron el sábado un nuevo acuerdo sobre medidas climáticas después de una intervención de último momento de La India para mitigar el lenguaje sobre la reducción de emisiones del carbón.

Varios países, incluidas pequeñas naciones isleñas, se dijeron profundamente decepcionados por la expresión “reducir

gradualmente” en lugar de “eliminar gradualmente” la energía generada por el carbón, la mayor fuente de emisiones de gas invernadero.

Uno tras otro, los países se quejaron en el último día de las dos semanas de conversaciones climáticas de Naciones Unidas en Glasgow, Escocia, de que el acuerdo no abarcaba lo suficiente, pero consideraron que eso era mejor



que nada y proporciona un avance incremental, si bien no una victoria. Negociadores de Suiza y México indicaron que el cambio en el texto del carbón iba en contra de las reglas porque se dio muy tarde. Sin embargo, subrayaron que no tenían

más opción que aguantarse y aceptarlo. La ministra de medio ambiente de Suiza, Simonetta Sommaruga, dijo que el cambio hará que sea más complicado lograr la meta internacional para limitar el calentamiento a 1,5 grados Celsius (2,7 Fahr-

enheit) de la época preindustrial.

“Nuestro frágil planeta pende de un hilo”, dijo en un comunicado el secretario general de la ONU Antonio Guterres. “Todavía tocamos en la puerta de la catástrofe climática”

ESTADOS UNIDOS ANUNCIA UN GRAN AUMENTO EN LAS PRIMAS DE MEDICARE

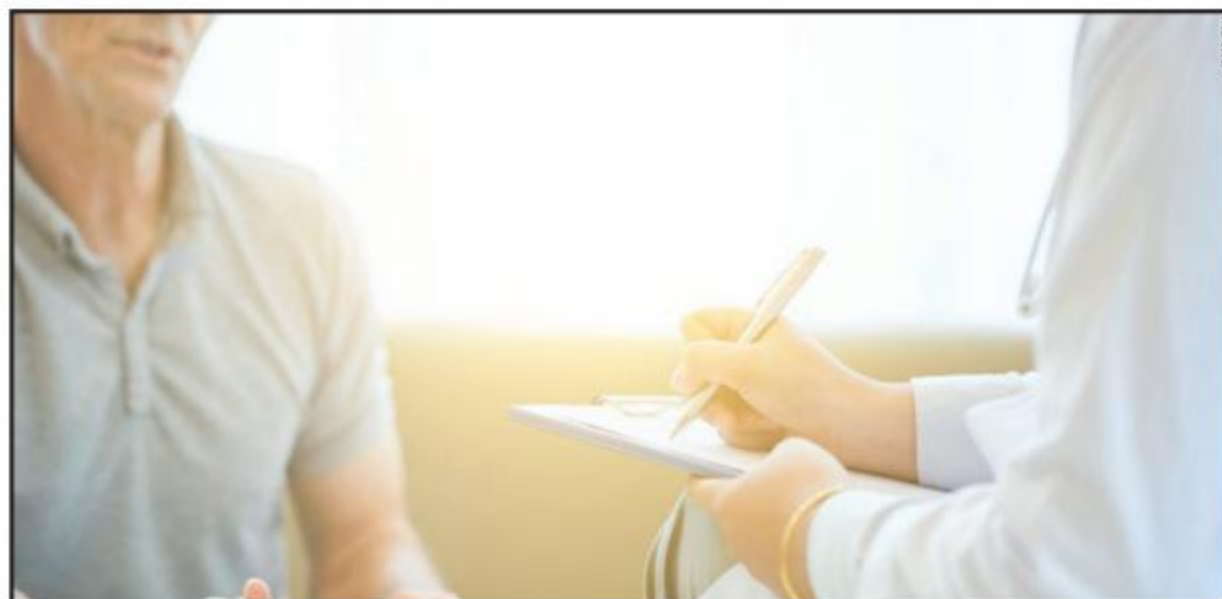
certidumbre sobre cuánto podría tener que pagar por un nuevo y costoso y controvertido medicamento para el Alzheimer.

El aumento del 14,5% en las primas de la Parte B de Medicare hará que los

pasen de US\$ 148,50 al mes este año a US\$ 170,10 en 2022.

La Parte B de Medicare cubre los servicios médicos, los servicios hospitalarios para pacientes ambulatorios, ciertos ser-

vicios de salud en el hogar, equipos médicos y otros servicios médicos y de salud no cubiertos por la Parte A de Medicare, incluidos los medicamentos que se administran en los consultorios médicos.



El gobierno federal anunció un gran aumento en las primas de Medicare el

viernes por la noche, culpando a la pandemia pero también a lo que llamó in-

pagos mensuales para los que se encuentran en el nivel de ingresos más bajo

Abona na
SOLO Di Pueblo
 A BO NO MESTER SALI DI BO CAS
 Yama **585-9500** of
 e-mail nos na
solodipueblo@gmail.com
 Tur marduga nos ta entrege den bo
 porta di cas!

FORTALEZA PA FAMILIA. Scirbi pa Pastor Marcel Balootje. **DIOS NO TA CAMBIA, E TA MESUN DIOS**



Ciencia y tecnologia ta den competen-
cia cu otro, cada rato bo ta tende cu tin
un producto nobo riba Mercado, tur kier
adelanta otro, paisnan ta aumenta nan
poder militar, pa intimida otro, y asina
purba tuma dominio riba mundo ken ta
mihor arma.

Pero ora nos ta papia di Dios Tata Todo-
poderoso, E no ta cambia, semper E ta
mesun Dios pa siglo y siglonan.

E tin mes un poder, Dios no ta depende
di ningun hende, E ta Dios riba su mes, E
a bisa Moises Ami ta. (Exodus Capitulo 3
vers 6).

Ora nos ta depende di Dios, nos por tin
sigur, cu E no ta laga nos na caya, paso-
bra Su promesa ta si y amen y Su palabra
nunca ta faya.

Si den pasado hende a confia Dios y nan a
wordo sana y libera, awe por sosode me-
sun cos, pasobra Dios no a cambia. Dios
ta fiel y berdadero.

Dios ta habri wowo di e Ciego,
E ta habri matris di e muher Infertil,
E ta habri orea di e Sordo,
E ta pone e mudo Papia,
E ta cura cancer,
E ta cura lepra,
E ta cura coronavirus,
E ta cura Aids,
E ta cura migraine,
E ta kita depression,
E ta lanta morto,
E ta sana bo matrimonio,
E ta libra e yiu cu ta den Droga,
E ta librabo di infidelidad,
E ta kibra tur cadena di Bruheria y San-

teria,

E ta kibra tur cadena di rebeldia, y den e
number di Cristo Hesus tur demoño mes-
ter huy.

Awor bo ta puntra bo mes, kico bo mester
haci pa bo mira Dios su man move den bo
Hogar y den bo Famia?

Na prome lugar bo mester arepenti di tur
bo picanan y pidi Dios pordon, y entrega
bo bida na Hesus Cristo, y asina bo tin un
relacion personal cu Bo Salbador, cu bo
mes a confesa cu bo boca.

Pasobra e palabra di Dios ta bisa, cu si
bo confesa cu bo boca cu Hesus ta Se-
ñor y kere den bo curazon cu Dios a lant'E
for di mortonan lo bo ta salba. (Romanos
Capitulo 10 vers 9)

Philipenses Capitulo 4 vers 6+7 ta bisa :
No preocupa pa nada, ma den tur cos,
pa medio di oracion cu suplica y gradici-
mento, laga boso peticion ta conoci dilan-
ti di Dios, y e paz di Dios cu ta surpasa tur
comprondemento lo warda boso curazon
y boso mente den Cristo Hesus.

Nos emocion no ta move Dios, ta nos fe
ta move Dios su man, y nos confiansa ta
hiba nos na e Victoria, pasobra pa Dios
nada ta Imposibel.

Den nos malesa y tristeza nos mester con-
fia den Dios, pasobra E ta Todopoderoso.
Cada biaha nos mester yama Dios danki
ora nos caba di haci oracion, pasobra
esey ta demostra nos confiansa den Dios.
Hende agradecido ta hende bendiciona.
Asina bo por mira milager tuma lugar
den bo Hogar y Bo Famia.



"DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temozabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a dreña bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa, miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

"PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
 Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
 Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
 Laga esakinan termina den tur buniteza.
 Cado Wever.

Cu imenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

Juliana Krozendijk

Mihor conoci como Tanta Ninita, Ninita, Tantan
 *18-10-1934 - †11-11-2021

Na number di:

Su sobrina(o), mescos cu yiu:

Charlotte y Michel De Cuba-Maduro y yuinan Chamyl y Micha de Cuba
 Marlon y Angelique Maduro y yuinan Mylainah y Arlano Maduro

Su rumannan:

†Cleothilda Krozendijk
 †Juan Krozendijk
 †Anna Maria Kock
 †Cornelia Maduro

Tanta: Sra Vda Supriana Luciano y famia

Su swa y cuña:

Sra. Vda. Alicia Krozendijk
 Sr. Vdo. Alfred Maduro

Su sobrino y sobrina nan:

Sra vda. Filomena Croes, †Boei y Ulrika Krozendijk y famia, Shon Pe y Glenda Krozendijk y famia, Andres y Isaura Krozendijk y famia, †Glenda y Jose Fernandes-Perna y famia,
 †Edwin Krozendijk, †Ruben y Marlin Krozendijk y famia, Mirto Krozendijk, Hildreth y Rene van den Berg y famia
 Anthony y Omaira Krozendijk y famia, Frederick y Maritza Krozendijk y famia, Kathleen y Jorge Vrolijk y famia
 Roslin y Quito Maduro y famia, Margriet y Toy Balentien y famia, Niek y Gabiria Kock y famia, Milly y Ewoud Jonker y famia, Monty y Roelien Kock y famia, Evelyn y Jose Suarez y famia

Sobresobrino(a)nan, primo(a)nan, ihanan, comer y compernan, su bisiñanan, conocirnan y demas fami-
 anan: Krozendijk, Krosendijk, Maduro, De Cuba, Bikker, Koolman, Croes, Damian, Kock, Penja, Fernandes-
 Perna, Sarda, van den Berg, Vrolijk, Farro, Peña y Luciano.

Su bon amiganan di cas: Tichi, Cristina, Annie Kock y demas amiganan demasiado pa menciona.
 Su ayudantenan na Cas di Machi y principalmente Christina Gonzalez.

Ta invita demas famia, amigo y conocirnan na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diamars 16 di November
 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz y despues pa Santana Catolico
 na Sta. Cruz.

Anochi di condolencia: Royal Funeral Home, dialuna 15 di November 2021 for di 7'or pa 9'or di anochi.

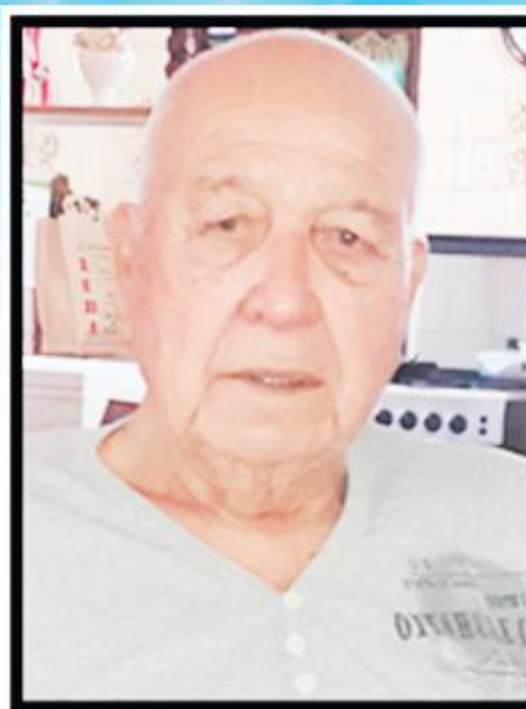
Nos disculpa si nos por a lubida un of mas persona of famia den nos tristesa.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero hopi gradici pa tur loke ela significa pa nos,
nos ta participa fayecimento di:



Sr. Camilio P. Geerman

Mihor conoci como “Tachi – Papa -Can”

*17-03-1933 - †10-11-2021

Na nomber di su:

Casa: †Petra (Chia) Geerman

Compañera di bida: Juliana (Tina) Paesch

Yiu(nan): †Moraima Geerman y yuinan
Jose (Wachy) & Jessica Geerman-Solognier y yuinan
Anthony Geerman

Mescos cu yui: Saidi Cannegieter & Eric Maldonado y yuinan

Yuinan di crianza: Francis Bisip
Sandy & Lucia Bislip y yuinan

Nieto(a)nan, Bisanieta y bisanietanan, rumannan, subrino y subrinanan, ihanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comper y comernan, amigonan.

Demas famia na Aruba, Corsow, Alemania, Hulanda, Merca: Geerman, Werleman, Rasmijn, Paesch, Vrolijk, Noguera, Ramos, Ras, V/d Blik, Maldonado, Maduro, Solognier, Bislip, Kwidama, Henriquez, Ruiz, Koolman, Dekker, Schoop, van Engelen, Cannegieter, Tromp, Semeleer, Statia, van Ierland, Albertus, Rosel, Danje, van Beukenboom, Peña, Croeze, Quandus, Bareño, Montero, Da Silva.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida di menciona algun famia den nos tristeza.

Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 16 di November 2021 for di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entierro lo tuma lugar diaranzon 17 november 2021 di 2’or pa 4’or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, despues saliendo pa Santana Sta Maria na Sta Cruz.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



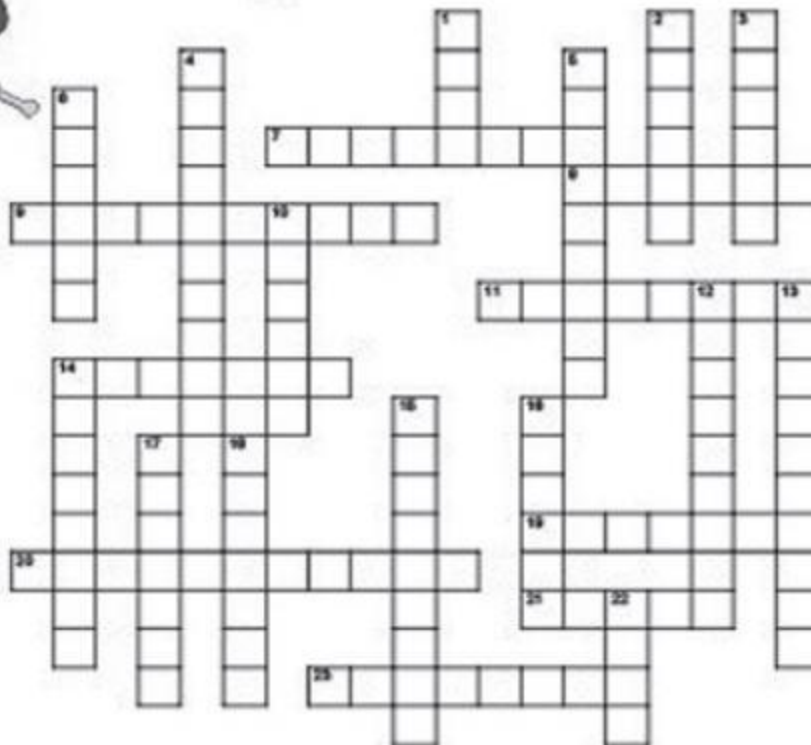
3			8		1			2
2		1		3		6		4
			2		4			
8		9				1		6
	6						5	
7		2				4		9
			5		9			
9		4		8		7		5
6			1		7			3

7				2		4	8	
2		6			8			5
5			9					
			1	5				
	2						6	
				6	7			
					6			3
6			5			1		4
	9	3		4				7

Crossword puzzles



Sports Challenge Crossword



Across

7. Oldest organized sport in North America.
8. You need snow for this sport.
9. Players score by throwing a ball through a hoop.
11. You need water for this sport.
14. Played on an indoor alley.
19. Bat and ball sport AND the name of an insect.
20. Another name for ping-pong.
21. Game with scrums and an oval ball.
23. It involves hiking, throwing, catching and

Down

1. Unarmed combat sport using holds and leverage.
2. Played with rackets.
3. Wading in the countryside.
4. Might be played on the beach.
5. Greco-Roman contact sport.
6. Unarmed combat sport using the hands and feet to deliver blows.
10. Fist fighting.
12. Played by two teams on ice skates.

13. Might be done on parallel bars.
14. Played on a diamond.
15. Played with a shuttlecock.
16. The US name for a sport the rest of the world calls football.

17. The Tour de France features this sport.
18. Might be done on concrete or ice.
22. Played with clubs.

Word Bank

Badminton
Baseball
Basketball
Bowling
Boxing
Cricket
Cycling
Football

Golf
Gymnastics
Hiking
Ice Hockey
Judo
Karate
Lacrosse
Rugby

Skating
Skiing
Soccer
Swimming
Table Tennis
Tennis
Volleyball
Wrestling

LO*ÚNICO
IMPOSIBLE*E
ES AQUELLO QUE NO

★ INTENTAS ★

STOP CU
HUMAMENTO
TIN HOPI
BENEFICIO



Salud



Salud Mental



Financiero